

ПРАВИЛА НА КАМПАНИЯ „Пазарувай с картово плащане в Kaufland и участвай за ваучер за пазаруване“

(КАРТОВИ ПЛАЩАНИЯ В ОБЕКТИ НА KAUF LAND НА ТЕРИТОРИЯТА НА БЪЛГАРИЯ)

1. ОРГАНИЗАТОР НА КАМПАНИЯТА

1.1. Кампанията „Пазарувай с картово плащане в Kaufland и участвай за ваучер за пазаруване“ (наричана по-долу „Кампанията“) се организира от „Кауфланд България ЕООД енд Ко“ КД (наричан по-долу „Организатор(ът)“ или „Кауфланд“), с ЕИК 131129282 и седалище и адрес на управление: гр. София, ж.к. Банишора, ул. „Скопие“ № 1А.

1.2. Кампанията се реализира със съдействието на „УниКредит Булбанк“ АД, с ЕИК 831919536, със седалище и адрес на управление в гр. София, Район „Възраждане“, пл. „Света Неделя“ №7 (наричано оттук нататък „Партньор“, „УниКредит Булбанк“ или „Банката“), в качеството му на акцептор на картови плащания на на ПОС-терминалите в търговските обекти на Kaufland.

2. ДЕФИНИЦИИ

За целите на тези Официални правила:

КАРТА – валидна дебитна или кредитна карта, издадена на физическо лице, от Участваща финансова институция. В Кампанията не участват плащания, извършени с „бизнес карти“ издадени на юридически лица.

УЧАСТВАЩА ФИНАНСОВА ИНСТИТУЦИЯ – българска банка или финансова институция, която издава карти за физически лица. Понятието включва: *УниКредит Булбанк, Пощенска банка (Eurobank), Банка ДСК, Първа инвестиционна банка Fibank, Обединена българска банка (ОББ), Allianz Bank, Инвестбанк.*

КАРТОДЪРЖАТЕЛ – всяко физическо лице, притежател на валидна дебитна или кредитна карта, издадена от Участваща банка или финансова институция, , навършило 18 годишна възраст към датата на извършване на участващите плащания.

УЧАСТНИК е картодържател, извършил покупки на обща стойност най-малко 100 евро/195,58 лева, в който и да е обект на Kaufland на територията на Република България, в рамките на един от подпериодите на Кампанията. Покупки от първия подпериод, описан в т. 6.1., не участват в тегления в следващите подпериоди. За участие във всеки следващ подпериод е необходимо да се изпълни условието в рамките на описаните срокове.

Допустима/и покупка/и означава всяка извършена с Карта покупка на стоки, предлагани за продажба от Организатора, през периода на Кампанията, при спазване на настоящите Правила.

Право да участват в Играта имат всички физически лица, с постоянен адрес в Република България, които към датата на участие са навършили 18 години, с изключение на служителите на „Кауфланд България ЕООД енд Ко“ КД или „Кауфланд Сървис“ ЕООД, членове на техните семейства (включително възходящи и низходящи до втора степен, съпрузи и роднини до втора съребрена степен), както и лицата, взели участие в организацията и провеждането на Играта.

ПЕЧЕЛИВШ се нарича Участник, отговарящ на изискванията по настоящите Правила, който бъде изтеглен като печеливш.

3. ПРАВИЛА НА КАМПАНИЯТА

3.1. Правилата ще бъдат публикувани на интернет страницата на Kaufland <https://www.kaufland.bg/> , където ще са достъпни през целия период на кампанията по начин, който позволява тяхното съхраняване и възпроизвеждане.

3.2. Организаторът си запазва правото да допълва или променя едностранно настоящите Правила, като промените ще влизат в сила след публикуването им. Kaufland не се задължава да уведомява участниците за настъпилите промени.

3.3. С участието си в кампанията участниците се обвързват с настоящите Правила и се съгласяват да спазват условията и сроковете на кампанията.

3.4. Настоящите Правила са изготвени в съответствие със законодателството на Република България, приложимо и спрямо неуредените в Правилата въпроси.

4. МЕХАНИЗЪМ НА ПРОВЕЖДАНЕ

4.1. За участие в Кампанията участниците трябва да извършат една или повече покупки в обект на Kaufland на обща стойност най-малко минимум 100 евро/195,58 лева през един от подпериодите на Кампанията, като извършат плащанията с една и съща дебитна или кредитна карта, издадена от една от по-горе описаните Участващи финансови институции.

4.2. При спазване на условията по точка 4.1, участникът автоматично участва в теглене за спечелване на награда в Кампанията.

4.3. Извършването на покупки в Kaufland на обща стойност най-малко 100 евро/195,58 лева с една дебитна или кредитна карта носи един шанс за награда.

4.4. Извършването на повече покупки с една карта, на обща стойност от минимум 100 евро/195,58 лева, носи допълнителен шанс за участие в Кампанията.

4.5. Всеки участник може да спечели само ЕДНА награда.

4.6. Покупки, неизтеглени като печеливши през даден подпериод на Кампанията, не участват в тегленията през следващите подпериоди.

5. НАГРАДИ

5.1. Всеки участник, по отношение на който са спазени настоящите условия, участва в Кампанията и има възможността да спечели **един от общо 300 ваучера за пазаруване в Kaufland, всеки на стойност 200 евро/391,17 лева.**

5.2. Ваучерите ще бъдат активни и ще могат да се използват в период от една година, считано от датата на тегленето във всеки от подпериодите, описани в точка 6.1.

* Изображенията на наградите (ваучери за пазаруване), визуализирани на уебсайта и върху всички рекламни материали, са с илюстративен характер. Възможно е наградите да се различават от изобразените визии на рекламните материали.

5.3. За предоставените като награди в тази Кампания Ваучери важат следните ограничения:

- могат да се използват само и единствено за извършване на платежни операции за заплащане на ПОС-терминални устройства в определените в тези правила физически търговски обекти – хипермаркети Kaufland на територията на Република България;
- имат срок на валидност от 1 (една) година, спрямо планираната крайна дата на теглене на печеливши за всеки от подпериодите в Кампанията, в който срок трябва изцяло да бъдат използвани наличностите по тях по указния по-горе начин. Ваучерите могат да се използват за закупуване на всички видове стоки. Остатъчната стойност на ваучера може да бъде проследена в касовия бон от последната покупка;
- след изтичане на срока на валидност Ваучерът не може да бъде използван и в случай, че има остатъчна наличност по Ваучера, същата не може да бъде използвана от и не се предоставя на печелившия участник под никаква форма.

5.4. Печелившият участник трябва да окаже необходимото съдействие за получаване на наградата, включително да се легитимира с валиден документ за самоличност, като за връчването на наградата се съставя двустранен приемо-предавателен протокол и декларация-съгласие за обработване на личните му данни за целите на деклариране на наградата по Закона за данъците върху доходите на физическите лица, които печелившият участник е длъжен да подпише.

6. ПЕРИОД НА ПРОВЕЖДАНЕ НА КАМПАНИЯТА. ПОДПЕРИОДИ.

6.1. Кампанията се провежда от 00:00 часа на 01.01.2026 г. до 23:59 часа на 31.03.2026 г. и ще бъде в три подпериода:

- първи подпериод: 01.01.2026 г. – 31.01.2026 г. на Кампанията; Теглене на 100 печеливши до 10.02.2026 г.; Свързване с печелившите от финансовата институция до 20.02.2026 г.; Активност на ваучерите: 10.02.2026 г. – 09.02.2027 г.
- втори подпериод: 01.02.2026 г. – 28.02.2026 г. на кампанията; Теглене на 100 печеливши до 10.03.2026 г.; Свързване с печелившите от финансовата институция до 20.03.2026 г.; Активност на ваучерите: 10.03.2026 г. – 09.03.2027 г.
- трети подпериод: 01.03.2026 г. – 31.03.2026 г. на кампанията; Теглене на 100 печеливши до 10.04.2026 г.; Свързване с печелившите от финансовата институция до 20.04.2026 г.; Активност на ваучерите: 10.04.2026 г. – 09.04.2027 г.

6.2. Kaufland си запазва правото да удължава периода на кампанията или да прекратява предсрочно провеждането на кампанията при настъпване на основателни причини, чрез изменение на настоящите Правила, като промените ще влизат в сила след публикуването.

7. ТЕГЛЕНЕ И ВРЪЧВАНЕ НА НАГРАДИТЕ.

7.1. Печелившите участници ще бъдат теглени след приключване на всеки подпериод на Кампанията чрез специализиран софтуер на Kaufland. За избягване на съмнение, датите на тегленето на наградите ще бъдат не по-късно от 5 работни дни след приключване на съответния подпериод.

7.2. При всяко теглене на наградите за всеки подпериод ще бъдат изтеглени 100 резервни участници за наградите.

7.3. Kaufland ще изтегли списъка с печеливши със съдействието на Уникредит Булбанк в качеството им на акцептор на картови плащанията на всички ПОС терминали на територията на обектите на Kaufland. Kaufland ще предаде информацията за печелившите участници на съответните Участващи финансови институции – издатели на картите, с които са осъществени печелившите покупки.

7.4. В срок до 10 календарни дни от получаване на информацията от Кауфланд, Участващите финансови институции се свързват с всеки печеливш Участник посредством електронна поща и/или телефон за връзка.

7.5. Всеки печеливш следва да потвърди (по тел. или имейл) съгласието си за получаване на наградата си в срок до 5 работни дни дни след получаване на известието.

7.6. Наградата се изпраща чрез куриер в срок до 14 календарни дни след свързване с победителите, след подаден адрес от страна на печелившия участник.

7.7. Всеки Печеливш участник следва да попълни и подпише декларация за съгласие и протокол за получаване на наградата, като представи своите три имена, ЕГН, постоянен адрес по лична карта и телефон за връзка.

7.8. След свързване на Участващата финансова институция с печелившия и получаване на неговото съгласие за връчване на наградата, тя ще му бъде предоставена/изпратена от самата Участваща финансова институция. Kaufland ще предостави на съответната Участващата финансова институция такъв брой ваучери, какъвто съответства на печелившите участници с издадени от институцията карти.

7.9. Организаторът и Участващите финансови институции не носят отговорност за неполучена пратка при подадени грешни данни за доставка и нямат ангажимент за повторното ѝ изпращане.

7.10. Наградата се изпраща с куриер по избор на финансовата институция.

7.11. Ако Печеливш участник не бъде открит от финансовата институция, откаже да получи наградата, не потвърди, че желае да я получи в срок до 5 (пет) работни дни след уведомяването за спечелената награда, не окаже необходимото съдействие по смисъла на настоящите Правила във връзка с придобиване на наградата, участникът губи правото да получи наградата. В посочените случаи наградата се предоставя на един резервен участник, съгласно реда на тяхното изтегляне, който ще бъде уведомен съгласно правилата описани по-горе. Ако финансовата институция не може да осъществи контакт в рамките на 5 (пет) работни дни с резервния Участник, наградата няма да бъде предоставена.

7.12. Наградите се ползват съобразно условията, посочени на ваучерите, и съгласно указанията на съответния доставчик на услуга.

7.13. Във връзка с данъчното облагане на предметни награди, които не са с незначителна стойност по смисъла на § 1, т. 62 от Допълнителните разпоредби на ЗДДФЛ, предметните награди в настоящата Игра, а именно 300 ваучера по 200 евро/391,17 лв. за пазаруване в Kaufland, подлежат на облагане с окончателен данък по реда на чл. 38, ал. 14 във вр. с чл. 65, ал. 7 ЗДДФЛ, който се удържа и внася от Организатора – за негова сметка. В изпълнение на задължението си по ЗДДФЛ Организаторът е длъжен да посочи трите имена на печелившия Участник, неговото ЕГН и постоянен адрес в справката по чл. 73, ал. 1, т.2 от ЗДДФЛ за изплатените през годината доходи и удържан данък.

7.14. При получаването на наградите печелившите Участници трябва да представят за справка валиден документ за самоличност, както и да предоставят допълнителни свои лични данни – три имена, ЕГН и постоянен адрес, както и съгласие тези данни да бъдат предоставени на Организатора, предвид задължението на последния по чл. 73, ал. 1, т. 2 от ЗДДФЛ.

8. ОБРАБОТВАНЕ НА ЛИЧНИ ДАННИ

8.1. Личните данни на всички Участници в Играта се обработват в съответствие с действащото законодателство и вътрешната политика на Организатора за защита на личните данни и за целите, посочени в настоящите Правила.

8.2. Организаторът, в качеството си на Администратор на лични данни по смисъла на закона, обработва личните данни на Участниците за целите на провеждане на настоящата Кампания.

8.3. Правно основание за обработването на данни във връзка с настоящата Кампания с награди е член 6, параграф 1, буква е) от Общия регламент за защита на данните (ОРЗД) - легитимен интерес на Организатора от провеждане на играта и раздаване на награди.

9.4. Независимо от посоченото в чл. 9.3, за получаване на награда се изисква и съгласие за обработка на посочените по-долу лични данни по смисъла на член 6, параграф 1, буква а) от ОРЗД. Съгласието може да бъде оттеглено по всяко време. Предоставянето на съгласие за обработка на описаните в настоящите Правила лични данни, по описания в Правилата начин, има изцяло доброволен характер, което означава, че ако участникът не желае да предоставя описаните лични данни, те няма да бъдат обработени по описания начин, но същевременно ще бъде невъзможно участието му в Кампанията. Въпреки оттеглянето на съгласието Организаторът може да продължи обработването на лични данни на друго основание, например законово изискване, договорни отношения или легитимен интерес.

8.5. Организаторът, Партньорът и Участващите финансови институции полагат дължимата грижа за законосъобразното обработване на лични данни на Участници в Кампанията, при стриктно прилагане на минимално необходимите и дължими мерки за сигурност съгласно Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 година и Закона за защита на личните данни.

8.6. Данните, които ще бъдат обработвани във връзка с участие в Кампанията са:: маскиран номер на дебитна или кредитна карта, издател на дебитна или кредитна карта

Данните на печеливши участници, които ще бъдат обработвани са: три имена, ЕГН, населено място, номер на дебитна или кредитна карта, издател на дебитна или кредитна карта.

8.7. Личните данни, предоставени на, и обработвани от Организатора, могат да бъдат разкривани от него и в изпълнение на императивни нормативни разпоредби, така напр. на НАП.

8.8. Събраните във връзка с участие в Кампанията лични данни ще бъдат съхранявани за срокове както следва:

- *две имена и населено място на печелившите участници при спечелване на награда ще бъдат публикувани на интернет страницата <https://www.kaufland.bg/> за срок не по-дълъг от 1 (една) година след успешно свързване с всички печеливши;

- *Имената на печелившите участниците ще бъдат публикувани с техните инициали.

- за счетоводни и данъчни цели данните на печелившите участници ще бъдат съхранявани от Kaufland за срок не по-дълъг от 11 (единадесет) години от датата на предоставяне на наградата;
- данните на резервните участници ще бъдат съхранявани от Kaufland за срок до 1 (един) месец след тегленето на наградите;
- данните на непечелившите участниците ще бъдат съхранявани от Kaufland за срок до 1 (един) месец, считано от тегленето, респективно обявяване на печелившите на една от наградите на интернет страницата на Kaufland.

8.9. Организаторът може да популяризира Кампанията и да публикува снимков материал или информация за Кампанията в социалните мрежи (Facebook, Linked in, Twitter и т.н.).

8.10. По всяко време, при спазване на изискванията на приложимото законодателство, чрез изпращане на нарочно писмо на адреса на „Кауфланд България ЕООД енд Ко“ КД или на имейл адрес: info@kaufland.bg или dataprotection@kaufland.bg, всяко лице, чиито данни се обработват във връзка с играта, има право да:

- а) оттегли съгласието си за обработка на лични данни с действие занапред, когато обработката на данни се извършва въз основа на съгласие, без това да засяга обработването на лични данни до момента на оттеглянето. В случай на оттегляне на съгласието личните данни на субекта на данни ще бъдат изтрети и/или ще спрат да се използват за целите, конкретизирани тук, освен ако администраторът не докаже, че съществуват законови основания за обработването, които имат предимство пред интересите, правата и свободите на субекта на данни, или за установяването, упражняването или защитата на правни претенции;
- б) отправи запитване до „Кауфланд България ЕООД енд Ко“ КД дали негови лични данни се обработват и да получи копие от обработваните данни, както и информацията относно целта на обработка, както и на кого са или ще бъдат разкрити (право на достъп);
- в) поиска корекция на неточност в обработваните негови/ нейни лични данни или допълване на непълни лични данни при допусната техническа грешка или неточност (право на коригиране);
- г) поиска от „Кауфланд България ЕООД енд Ко“ КД да изтрие свързани с него лични данни, за които не съществува законово основание за обработка, по отношение на които е оттеглил/а съгласието си за обработка или срещу чиято обработка изрично е възразил/а (право на изтриване);
- д) поиска от „Кауфланд България ЕООД енд Ко“ КД да ограничи обработката на личните му данни (т.е. личните данни да продължат да бъдат съхранявани от „Кауфланд България ЕООД енд Ко“ КД, без обаче да бъдат обработвани по друг начин), когато точността на личните данни се оспорва от лицето или когато обработването е неправомерно и лицето желае данните му да бъдат съхранени с цел защита на правни претенции (право на ограничаване на обработването);
- е) поиска от „Кауфланд България ЕООД енд Ко“ КД личните данни, които го засягат, в структуриран, широко използван и пригоден за машинно четене формат (право на преносимост на данните);

Отделно от горното, субектите на лични данни имат право на жалба пред надзорния орган по защита на личните данни – Комисия за защита на личните данни (адрес: София

1592, бул. „Проф. Цветан Лазаров“ № 2, електронна поща: kzld@cpdp.bg, интернет страница: www.cdpd.bg), в случай че считат, че е налице нарушение на приложимото законодателство за защита на личните му данни, както и по всяко време могат да се обърнат към Длъжностното лице по защита на данните, назначено от администратора (dataprotection@kaufland.bg).

8.11. С участието си участниците декларират, че, при спазване на приложимото законодателство, са съгласни с описаното в настоящите Правила по отношение обработката на лични данни, за целите на участие в Кампанията.

8.12. За въпроси, отнасящи се до обработването на лични данни, които не са уредени съгласно настоящите Правила, се прилагат разпоредбите на приложимото законодателство.

9. ОТГОВОРНОСТ

9.1. Организаторът, Партньорът и Участващите финансови институции не отговарят и не могат да бъдат привлечени като страна по съдебни дела, свързани с невъзможност за ползване на наградата, настъпила поради независещи от тях причини.

9.2. Организаторът, Партньорът и Участващите финансови институции не носят отговорност за технически проблеми, свързани с участие в Кампанията, в случай че не са по тяхна вина, както и не отговарят за действия на трети лица като куриери, доставчици на интернет услуги и др.

9.3. Организаторът и Финансовата институция не носят отговорност и няма да дължат каквото и да е обезщетение при неправомерно подаване на лични данни от страна на участници в Кампанията.